



Thông Tin Quan Trọng Về các Bữa Ăn PPS cho Mùa Thu

Ngày 19 Tháng 8 Năm 2020

Kính gửi các Gia đình PPS,

Như quý vị đã biết, Sở Học Chánh sẽ bắt đầu năm học với mô hình Học Tập Toàn Diện Từ Xa cho đến ít nhất là Ngày 5 Tháng 11 (xem pps.net/fall2020 để biết thêm chi tiết). Bộ phận Dịch Vụ Dinh Dưỡng sẽ tiếp tục cung cấp phân phối các bữa ăn tại chỗ. Chúng tôi muốn cập nhật các thông tin cho quý vị về kế hoạch cung cấp các bữa ăn cho học sinh của chúng tôi trong thời gian này.

Phục vụ bữa ăn mùa hè của chúng tôi chấm dứt vào Thứ Năm, Ngày 20 Tháng 8 và chúng tôi sẽ bắt đầu phục vụ lại các bữa ăn vào ngày đầu tiên của năm học mới, Thứ Tư, Ngày 2 Tháng 9:

- **Địa điểm:** Sẽ có sẵn các bữa ăn để tới nhận mang đi, được phục vụ tại 38 trường học. [Nhấn vào đây](#) để xem danh sách tất cả các trường học / địa điểm.
- **Thời gian:** Thứ Hai và Thứ Tư, 3 giờ chiều đến 5 giờ chiều
- **Các chi tiết khác:** Học sinh sẽ nhận được các bữa ăn năm ngày mỗi tuần. Vào Thứ Hai, các em sẽ nhận các bữa ăn sáng và ăn trưa cho ngày Thứ Hai và Thứ Ba; vào Thứ Tư, các em sẽ nhận các bữa ăn cho Thứ Tư, Thứ Năm và Thứ Sáu.

Đối với những gia đình không ở gần địa điểm nhận bữa ăn hoặc những người cần hỗ trợ tiếp cận các bữa ăn, chúng tôi sẽ cung cấp thêm một dịch vụ: **giao các bữa ăn của trường học đến tận nhà**. Dịch Vụ Dinh Dưỡng sẽ hợp tác với Phương Tiện Vận Chuyển PPS để giao các bữa sáng và bữa trưa trực tiếp đến nhà. Nếu quý vị yêu cầu giao các bữa ăn đến tận nhà, vui lòng điền vào mẫu đơn trực tuyến này ([this online form](#)). Xin lưu ý việc giao các bữa ăn có thể thay đổi tùy theo số lượng yêu cầu và mỗi lần giao có thể bao gồm các bữa ăn cho vài ngày.

Việc tới nhận và giao các bữa ăn của trường sẽ được miễn phí cho những người đủ điều kiện nhận các bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá, hoặc bất kỳ học sinh nào đăng ký vào một trường Cung Cấp Đủ Điều Kiện Cộng Đồng (CEP) xem trang web Miễn phí & Giảm giá của Dịch vụ Dinh dưỡng [Nutrition Services' Free & Reduced webpage](#) để biết thông tin về hội đủ điều kiện).

Đối với các gia đình không đủ điều kiện nhận các bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá, thì mỗi bữa sáng giá \$ 1.50, và mỗi bữa trưa giá \$ 2.90. Các gia đình phải nộp đơn lại mỗi năm học cho các bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá, và có thể nộp đơn bất cứ lúc nào trong năm học.

Chúng tôi sẽ có thêm thông tin về điều này, cùng với một danh sách cập nhật các trường CEP cho năm

Portland Public Schools



Reimagining Education During the Pandemic

học 2020-21, trong những ngày tới. Nếu quý vị có câu hỏi, vui lòng liên hệ với chúng tôi tại nutritionservices@pps.net hoặc gọi 503-916-3399.

Chúng tôi mong muốn được tiếp tục phục vụ con em của quý vị trong năm học sắp tới này!

Dịch Vụ Dinh Dưỡng PPS